

Review

Author(s): HUGO MONTES

Review by: HUGO MONTES

Source: *Anuario de Estudios Centroamericanos*, No. 1 (1974), pp. 409-410

Published by: [Universidad de Costa Rica](#)

Stable URL: <http://www.jstor.org/stable/25661548>

Accessed: 16-01-2016 17:23 UTC

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of the Terms & Conditions of Use, available at <http://www.jstor.org/page/info/about/policies/terms.jsp>

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.



Universidad de Costa Rica is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to *Anuario de Estudios Centroamericanos*.

<http://www.jstor.org>

POESIA CONTEMPORANEA DE COSTA RICA
Selección y Prólogo de Carlos Rafael Duverrán.
Editorial Costa Rica, San José, 1973

Con la colaboración de Laureano Albán, Carlos Luis Altamirano y Arturo Montero Vega, Duverrán selecciona, ordena y presenta a cincuenta y tres poetas, desde Roberto Brenes Mesén hasta Carlos Francisco Monge, nacido en 1951. La Selección no pretende ser mayormente rigurosa. Más bien se trata de una muestra generosa de la poesía costarricense del siglo XX, en la que hay algunas cumbres altas y no pocas elevaciones de escasa monta. Aún así, faltan —y los antologadores lo explican diciendo que ello sería objeto de antologías especializadas— los poetas costumbristas Aquileo Echeverría y Arturo Agüero. La ordenación está presidida por un criterio generacional, que va desde la promoción modernista (1900–1917) hasta una quinta (de 1948 en adelante) aún no bien perfilada. Los grupos intermedios van, de diez en diez años, a partir de 1917. Julián Marchena, Max Jiménez, Isaac Felipe Azofofeifa, Mario Picado, Jorge Debravo y Alfoso Chase aparecen como los nombres más señalados. Cada presentación es sobria. Incluye algunos datos biográficos esenciales, las publicaciones poéticas y un par de indicaciones tendientes a determinar la significación del poeta en su generación o en la evolución lírica del país. Una segunda parte añade juicios de los escritores seleccionados, acerca de su visión de la poesía. Son “Poéticas” de gran importancia, más que para penetrar en la poesía en sí, para hacerse de una idea del modo creador de los poetas.

Conocida es la iniciativa que ya en la década del treinta tomó en este sentido Gerardo Diego, la que luego fue invitada en Chile por Eduardo Anguile y Volodia Teitelboim. Es idea muy acertada, útil además para que los lectores interesados capten más fácilmente los poemas de su preferencia.

El antologador se muestra un tanto reticente, en el Prólogo, ante la poesía que seleccione: “A nuestra lírica le ha faltado el sentido de universalidad, no en el aspecto de temas o motivos, sino en la sintonía cordial con el mundo en la necesaria fertilización espiritual que en otros climas ha producido obras extraordinarias, como —para señalar un caso— en la poesía nicaragüense”.

No es pesimista, sin embargo. Apreció la calidad y el esfuerzo de hombres de antes y de ahora en la mayoría de los casos, luego de contactos forasteros han realizado su obra en el regreso, con sentido de lo propio; elogia en fin, a los jóvenes que se abren al mundo, sin abandono de lo local: “Esta perspectiva anuncia mejores días a la lírica costarricense”.

Un libro hecho con seriedad, con inteligencia y buen gusto, pulcramente presentado y que cumple íntegramente su finalidad: dar a conocer una muestra representativa y valiosa de la cultura literaria de Costa Rica.

HUGO MONTES

Ernesto Cardenal
EL ESTRECHO DUDOSO
(Poesía, 1971)
E.D.U.C.A.

La lectura de "El Estrecho Dudoso" (Ernesto Cardenal, EDUCA, 1971) nos hace recordar las preocupaciones torales de los dedicados al quehacer artístico; es decir lo que se refiere al lineamiento del arte hacia el desarrollo político-social. Recordamos las mesas redondas de los escritores franceses (Sartre, Beauvoir, Barthes), o de los escritores latinoamericanos (Retamar, Dalton, Collazos, Cortázar).

Y entre tantas otras cosas Sartre plantea un juicio de valoración ante la disyuntiva de salvar un gato o un cuadro de pintura, de una casa que está incendiándose. Es decir, señores y caballeros, qué le parecería a usted más importante, rescatar al lindo gatito Angora con su pelusita gris verde o rescatar un cuadro, de Joan Miró, por ejemplo?

Y Franz Fanon, con más dramaticidad, sin dudas por el mejor conocimiento de la problemática, en especial de los pueblos africanos, presenta soluciones políticas al quehacer artístico. Ante el cuestionamiento, Aimé Césaire responde con una poesía subrealista dentro de la más realista militancia política.

En Centroamérica también se han planteado estos problemas, especialmente en las publicaciones periódicas, entre las cuales podríamos citar "La Pájara Pinta" (ahora desaparecida), Jornada, Alero, Tertulia, etc. De lo cual ha surgido una representatividad literaria en el ámbito latinoamericano; y además, ha surgido una literatura distinta a la que se plantea como solución teórica, una poesía oscura, retoricista, palabrosa.

En el fondo, existe una buena intención que no logra plasmarse pese a las angustiosas búsquedas del artista. Sin ninguna duda, se vuelve difícil, en poesía, la interrelación del pensamiento teórico y la obra, sobre todo porque es en esta rama del arte donde en mayor grado se da la funcionalidad de la emoción con el equilibrio de la inteligencia. Con todos esos problemas e inquietudes, creo que uno de los libros donde se ve la solución del poeta, y su obra, es en "El Estrecho dudoso", de Ernesto Cardenal, quien ofrece el mayor hallazgo para la nueva y siempre eterna poesía. Si bien es cierto que Eliot y Pound habían vislumbrado las posibilidades que explota Cardenal, es éste quien logra